

WWW.ADINOEL.COM

Adinoél Sebastião /// Inglês – Tradução Livre 52/2011

Texto

Brazil finds massive oil field

A newly-tapped oil field off the coast of Brazil could contain up to 15 billion barrels of oil, officials say.

Brazil's national petroleum agency said the Libra field most probably held around 8 billion barrels.

That matches the size of the giant Tupi oil field, whose discovery in 2007 drew attention to Brazil's potential as a major oil producer.

If the 15 billion barrel figure were confirmed it would double Brazil's known oil reserves.

It would also be the biggest oil field discovered in the Americas since 1976, when Mexico found the giant Cantarell field in the Gulf of Mexico.

The Libra exploratory well is located 183km (114 miles) offshore from Rio de Janeiro.

"The volume of recoverable oil belonging to the nation could vary from 3.7 billion to 15 billion barrels, with the most likely estimate being 7.9 billion barrels," the national petroleum agency (ANP) said in a statement.

Tradução Livre

Brasil encontra campo de petróleo massivo

Um recém-explorado campo de petróleo fora da costa do Brasil poderia contêm mais de 15 bilhões de barris de óleo, dizem fontes oficiais.

A agência nacional de petróleo do Brasil disse que o campo de Libra muito provavelmente detém cerca de 8 bilhões de barris.

Isso equipara o tamanho do gigante campo de óleo de Tupi, que descoberto em 2007 chamou a atenção do potencial do Brasil como um grande produtor de óleo.

Se a cifra dos 15 bilhões de barris forem confirmados ele poderia dobrar as reservas de óleo conhecidas do Brasil.

Isso poderia também ser a maior descoberta de campo de óleo nas Américas desde 1976, quando o México encontrou o campo gigante de Cantarell no Golfo do México.

A exploração do Libra está localizada a 183km da costa do Rio de Janeiro.

"O volume de recuperação do óleo pertencente para a nação poderia variar de 3,7 bilhões até 15 bilhões de barris, com o mais provável estimado sendo de 7,9 bilhões de barris", disse num pronunciamento a agência nacional de petróleo (ANP).

Fonte: <http://www.bbc.co.uk/news/world-latin-america-11659582>